

# Sammlung der offiziellen Mitteilungen des Schweiz. Luftamtes. Recueil des communications officielles de l'Office aérien fédéral.

## Nationales Zivilflugwesen und internationaler Luftverkehr der Schweiz. Jahresstatistik 1928.

### Aviation nationale civile et trafic aérien international de la Suisse. Statistique annuelle 1928.

	Anzahl der Flüge <i>Nombre des vols</i>	Flug- stunden <i>Heures de vol</i>	Flug-Km km <i>Par- cours</i>	Passagiere <i>Passagers</i> 1)	Post <i>Poste</i> kg.	Fracht <i>Frêt</i> kg.	Zahlendes Gepäck <i>Bagages payants</i> kg.	
<b>Flugschulen</b> 2) gewerbmässig privat (Clubs etc.)	2211 4231	254 534	25.400 54.400	1732 3218	— —	— —	— —	<b>Ecolage</b> 2) commercial privé (Clubs etc.)
<b>Allgemeiner Flugbetrieb</b> 3) gewerbmässig Privatluftverkehr	2301 2350	835 847	105.900 89.900	5405 1056	— —	— —	— —	<b>Vols ordinaires</b> 3) commerciaux privés
<b>Schweiz. Linienbetrieb</b> 4)	3306	4097	532.100	7146	44.300	96.600	14.500	<b>Lignes aériennes suisses</b> 4)
<b>Total schweiz. Flugbetrieb</b> gewerbmässig Privat	7818 6581	5186 1381	663.400 144.300	14.283 4.274	44.300 —	96.600 —	14.500 —	<b>Total aviation civile suisse</b> commerciale privée
<b>Total</b>	14399	6567	807.700	18.557	44.300	96.600	14.500	<b>Total</b>
<b>Ausländischer Linien- betrieb</b> 5)	4446	7029	962.100	12.444	40.900	181.900	31.900	<b>Lignes aériennes étrangères</b> 5)
<b>Gesamttotal</b> 6)	<b>18 845</b>	<b>13.596</b>	<b>1769.800</b>	<b>31.001</b>	<b>85.200</b>	<b>278.500</b>	<b>46.400</b>	<b>Total général</b> 6)

1. Alle Insassen des Flugzeuges, jedoch ohne Pilot. — Tous les occupants de l'avion, excepté le pilote.
2. Doppelsteuer und Alleinflüge. — Vols à double commande, vols d'élèves.
3. Gelegenheitsflüge, mit Passagieren, Photo- und Reklameflüge, Sport- und Reiseflüge. — Vols occasionnels avec passagers, vols réclames et de photographie, vols sportifs, excursions et voyages aériens.
4. Strecken der Saisonstatistik (siehe Aero-Revue No. 12, 1928); dazu *Winterdienst*: — Etapes de la statistique saisonale (voir Aéro-Revue No. 12, 1928) plus le *service d'hiver*, soit: Zürich-München (Ad Astra-Aero) 15. Oktober bis 3. November.
5. Strecken der Saisonstatistik (siehe Aero-Revue No. 12, 1928), dazu *Winterdienst*: — Etapes de la statistique saisonale (voir Aéro-Revue No. 12, 1928), plus le *service d'hiver*, soit: Zürich-München (Luft Hansa) 6. Februar bis 21. April und 15. Oktober bis 3. November; Zürich-Stuttgart (Luft Hansa) 1. März bis 21. April und 15. Oktober bis 3. November; Genf-Basel-Mannheim (Luft Hansa) 1. Januar bis 21. April; Genf-Basel (Luft Hansa) 15. Oktober bis 31. Dezember; Basel-Mannheim (Luft Hansa) 15. Oktober bis 3. November; Zürich-Basel-Paris (Imperial Airways) 15. Oktober bis 31. Dezember; Genf-Marseille (Luft Hansa) 1. Januar bis 21. April und 15. Oktober bis 31. Dezember, und Genf-Lyon (Air Union) 15. Oktober bis 3. November.
6. Dazu kommen Flugleistungen ausländischer Flugzeuge in der Schweiz (außer den Linien) mit 395 Flügen, 212 Flugstunden, 25400 Flugkilometern, 600 beförderten Passagieren (Flugtage in Genf, Reklameflüge, Touristik- und Sportflüge).  
A ces chiffres doivent être ajoutées les performances réalisées en Suisse par des avions étrangers (en dehors des lignes) soit 395 vols en 212 heures, 25400 km. et 600 passagers transportés. (Meetings à Genève, vols-réclames, vols sportifs et de tourisme.)

# Sammlung der offiziellen Mitteilungen des Schweiz. Luftamtes.

## Saisonstatistik des internationalen Luftverkehrs der Schweiz.

(Regelmässige Flugpostlinien.)

23. April bis 13. Oktober 1928.

Linie — Unternehmung Betriebsdauer  Ligne — Entreprise Durée de l'exploitation	Regelmässigkeit der Durchführung <i>Régularité de l'exploitation</i>			Vollständig durchgeführte Extra-Kurse  <i>Courses supplémentaires totalement effectuées</i>	Flugleistungen <i>Rendement technique</i>		
	Kurse nach Flugplan (Soll-Etappen)  <i>Etapes prévues</i>	Vollständig durchgeführte Kurse (Etappen)  <i>Etapes effectuées complètement</i> %	Kurse (Etappen) ohne Verspätung über 1/2 Stunde  <i>Etapes sans retards au delà d'une demi-heure</i> %		Flug-kilometer  <i>Km. de vol</i>	Flug-Stunden  <i>Heures de vol</i>	Mittlere Fluggeschwindigkeit in Km-St.  <i>Vitesse moyen. km-h.</i>
1	2	3	4	5	6	7	8
<b>Genève-Zürich-München-Wien</b> (Balair, D.L.H.) 23. IV.—13. X. 824 km	900	892 = 99,1	795 = 88,3	28	253 880	1716	148
<b>Basel-Zürich-München</b> (Ad Astra) 14. V.—15. IX. 312 km	432	420 = 97,2	373 = 86,3	26	67 296	515	131
<b>Zürich-Berlin</b> (Ad Astra, D.L.H.) 14. V.—15. IX 665 km	216	204 = 94,4	176 = 81,5	5	138 685	962	144
<b>Zürich-Stuttgart (-Berlin)</b> (D.L.H.) 23. IV.—13. X. 155 km	300	295 = 98,3	240 = 80,0	5	46 500	328	142
<b>Zürich-Stuttgart-Frankfurt (-Köln)</b> (Ad Astra, D.L.H.) 23. IV.—13. X. 317 km	600	593 = 98,8	506 = 84,3	0	95 182	712	134
<b>Genève-Basel-Mannheim (-Hannover)</b> (D.L.H.) 23. IV.—13. X. 430 km	600	564 = 94,0	474 = 79,0	12	123 720	865	143
<b>Zürich-Basel-Bruxelles-R'dam-A'dam</b> (Balair-K.L.M.) 23. IV.—29. IX. 690 km	1104	1098 = 99,5	1017 = 92,1	2	189 730	1356	140
<b>Zürich-Basel-Paris (-London)</b> (Imp. Airways) 23. IV.—6. X. 488 km	568	557 = 98,1	430 = 75,7	3	136 640	1066	128
<b>Genève-Lyon (-Paris)</b> (Air Union) 1. V.—13. X. 114 km	284	279 = 98,2	237 = 83,4	7	32 604	251	130
<b>Genève-Marseille (-Barcelona)</b> (D.L.H.) 23. IV.—13. X. 310 km	300	287 = 95,7	253 = 84,3	9	92 070	684	135
<b>Zürich-Konstanz (-Wien)</b> (Oelag) 21. V.—8. IX. 52 km	192	185 = 96,4	151 = 78,6	2	9 724	90	108
<b>Genève-Lausanne-Ch.-de-Fds.-Basel</b> (Balair) 14. V.—15. IX. 205 km	636	619 = 97,3	524 = 82,4	5	42 855	424	101
<b>Basel-St. Gallen-Zürich</b> (Balair) 14. V.—15. IX. 185 km	424	418 = 98,6	394 = 92,9	0	38 665	387	100
<b>Lausanne-Biel-Zürich</b> (Ad Astra, Balair) 14. V.—15. IX. 192 km	432	373 = 86,3	319 = 73,8	21	39 600	338	117
<b>Total bzw. Durchschnitt: } Total resp. en moyenne: }</b>	6988	6784 = 97,1	5889 = 84,3	125	1 307 151	9694	135
<b>Resultat Saison 1927:</b>	4344	4203 = 96,8	3547 = 81,6	—	741 980	5765	128

N. B.! Die geringere prozentuale Ausnützung der vorhandenen Tonnage auf den Linien Genf-Zürich-München-Wien, Zürich-Stuttgart-(Berlin), und Genf-Lyon gegenüber 1927 erklärt sich durch die Verwendung von Flugzeugen mit ganz bedeutend größeren Nutzlasten auf diesen Linien während der Saison 1928.

## Recueil des communications officielles de l'Office aérien fédéral.

## Statistique du trafic aérien international de la Suisse.

Lignes aériennes postales régulières.

23 avril — 13 octobre 1928.

Kommerzielle Transportmenge masse commerciale transportée					Transport-Leistungen Rendement commercial		Ausnützung der verfügbaren Tonnage Utilisation du tonnage disponible			
Zahlende Passagiere  Passagers payants	Post Courrier postal  kg	Fracht Frets  kg	Ueber- gepäck Bagages payants  kg	Total  kg	Passagier- Kilometer  Passagers kilo- mètres	Tonnen- Kilometer (Post, Fracht Uebergep.)  tonnes kilo- métriques	Total der verfügbar. Tonnage  Total du tonnage disponibl.  kg	Ausgenützt in % der Gesamttonnage durch Utilisation du tonnage disponible en % par		
								Zahlende Passa- griere Passagers payants  %	Post, Fracht, Uebergep. Cour.post. frets, bag. payants  %	Total  %
9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
3 270	12 034	54 138	1 0429	338 201	936 488	22 905	991 830	26,4	7,7	34,1
523	2 441	12 375	583	57 239	89 568	1 509	151 370	27,6	10,2	37,8
412	4 377	1 941	1 269	40 547	273 992	5 040	176 900	18,6	4,3	22,9
1 100	3 145	4 950	2 149	98 244	170 500	1 711	290 400	30,3	3,5	33,8
878	3 257	2 195	1 587	77 279	139 357	1 115	238 440	29,5	2,9	32,4
963	3 188	18 856	2 397	101 481	209 000	5 258	502 080	15,3	4,9	20,2
3 038	23 876	73 426	9 563	349 905	478 480	19 568	1 100 000	22,1	9,7	31,8
2 130	5 646	43 598	8 490	228 134	593 848	16 390	775 200	22,0	7,4	29,4
494	988	1 915	1 465	43 888	56 316	498	124 036	31,8	3,5	35,3
438	3 025	17 873	2 036	57 974	135 780	7 110	207 100	16,9	11,1	28,0
233	106	30	620	19 396	12 116	39	63 580	29,3	1,2	30,5
876	9 852	14 533	1 194	95 659	61 700	1 896	269 910	26,0	9,4	35,4
181	10 280	7 064	215	32 039	12 355	1 483	179 650	8,1	9,8	17,9
510	739	190	496	42 225	52 560	138	159 620	25,6	0,9	26,5
15 046	82 954	253 084	42 493	1 582 211	3 222 060	84 660	5 230 116	23,0	7,2	30,2
10 823	46 492	81 220	25 731	1 019 283	2 001 046	33 511	3 284 515	26,3	4,7	31,0

Remarques. Col. 3 et 4. Courses supplémentaires non comprises. Pourcentage en rapport avec le nombre des étapes prévues. — Col. 8. Vitesse de transport (sans tenir compte de la durée des haltes), calculée sur la base de la longueur des étapes, en négligeant les dérivations de cette ligne droite, causée par les circonstances spéciales du parcours. La vitesse effective du vol est généralement plus grande. — Col. 9. Passagers-étapes. Courses suppl. y comprises. — Col. 10, 11 et 12. Kg-étapes. Courses suppl. y comprises. Chiffres arrondis au kg. — Col. 13. Le passager avec bagages libres à 80 kg. — Col. 14. Passagers-kilomètres = somme de passagers-étapes (courses suppl. y comprises) fois longueur d'étape (km). — Col. 15. Tonnes-kilométriques = somme de la masse transportée par étape (poste, fret et bagages suppl.) en tonnes fois longueur d'étape en km. (courses suppl. incl.). — Col. 16—19. Courses suppl. y comprises. Comme tonnage disponible des différents types d'avions est considérée la charge utile officiellement admise, sous déduction du poids de l'équipage et du combustible pour 500 km.

Anmerkungen. Kol. 3 und 4. Extrakurse nicht eingerechnet. Prozent in Bezug auf Kurse nach Flugplan (Solletappen). — Kol. 8. Transportgeschwindigkeit (unter Weglassung der Haltezeiten) auf Grund der geraden Linien berechnet, also ohne Rücksicht auf die durch besondere Verhältnisse verursachten Abweichungen von der geraden Linie. Die wirkliche Geschwindigkeit ist in der Regel höher. — Kol. 9. Summe der Passagiere der einzelnen Etappen. Extrakurse eingerechnet. — Kol. 10, 11 und 12. Summe der Transportmengen der einzelnen Etappen. Extrakurse eingerechnet. Auf Kilo auf- bzw. abgerundet. — Kol. 13. Passagier mit Freigezäck zu 80 kg berechnet. — Kol. 14. Passagierkilometer berechnet aus Summe der Etappenpassagiere (inkl. Extrakurse) mal Etappenlänge (km). — Kol. 15. Tonnenkilometer berechnet aus Summe der Etappentransportmengen (Post, Fracht, Uebergepäck) in Tonnen mal Etappenlänge in Km (inkl. Extrakurse). — Kol. 16—19. Extrakurse eingerechnet. Als verfügbare Tonnage der verschiedenen Flugzeugtypen gilt die amtlich zugelassene Zuladung abzüglich Gewicht der Besatzung und eines Betriebsstoffvorrates für 500 km.

N.B.! La diminution de l'utilisation en % du tonnage disponible sur les lignes Genève-Zurich-Munich-Vienne, Zurich-Stuttgart (-Berlin), et Genève-Lyon par rapport à 1927 est due à l'emploi sur ces lignes d'avions à charge disponible sensiblement plus grande pendant la saison 1928.